

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	FTC 632L BK FRANKE	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinimustus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
AEchood	69,8	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Клас энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
EEC	D		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Sjūrdama dinamiska efektivitāte
FDEhood	8.1	lux/Watt	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficienciaklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Sjūrdama dinamisks efektivitātes klase
FDEC	E		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEhood	13	%	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklass	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottaisuus	Belysningseffektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
LEEC	D		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte
GFEhood	75,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase
GFEC	C		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelaststufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmin	180	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelaststufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	310		Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusega	Paleināts gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektuetslapp ved minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звуконеплучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmin	57		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektuetslapp ved maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звуконеплучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEmax	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektuetslapp ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звуконеплучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
SPEboost	N/A		Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud võimsuse arvutamiseks	Energijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis võimsuse arvutamiseks	Energijas patēriņš gaidlāšanas režīmā
F	1,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	164,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EEIhood	183		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuudeindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qbep	183	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	310,0		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	103,0	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma
WL	8,0		Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
Qmax	310,0	W	Consumo di corrente in modalità di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Genomsnittlig lysesstyrke på belysningsystemet over karnytopen	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas
Emiddle	100		Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitæt ved maxinstilling	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Ljudeffektivitætt ved maksimumsindstilling	Уровень звукоулучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelam seadistuse	Skaņas jaudas līmenis optimālās iestatījumā
Lwa	67	dBa	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄÅSTUNNOJAVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDATSIOONI ENERGIAVÄÄRILISEKS	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI
Lwa	67		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden.	1) Start kookkettivertit min. hastigheten när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och eliminera matens lukt.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Iniciar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kookkettivertit min. hastigheten når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Käytä kiihdytystä alkuun ja vähennä nopeutta vähintään 10 minuutin kuluessa	1) Tendi emhettimelt vähimimhastigusega, et saad kontrolli alla niiskust ja toidu lõhnade eemaldamiseks	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов.	1) Tõu emhettimelt vähimimhastigusega, et saad kontrolli alla niiskust ja toidu lõhnade eemaldamiseks	1) Tõu emhettimelt vähimimhastigusega, et saad kontrolli alla niiskust ja toidu lõhnade eemaldamiseks
Lwa	67	dBa	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suoraan nopeutta vain jos on välttämätöntä	2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig	2) Включите интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantoj intensiivā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
Lwa	67		3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augment le range hood speed when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le justifie.	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir a velocidade mais alta	3) Øk kookkettivertit når det er helt nødvendig	3) Lisää kiihdytystä tarvittaessa	3) Forøg kun emhettimelt hastigheten, når dampmængden kræver det.	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара	3) Suurendage pliidukiirust ainult siis, kui aurude kogus nõuab kiirust	3) Palielināt tvaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
Lwa	67		4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	4) Die Fettschneidung erhöhen	4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreuterefficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores	4) Manter limpo o filtro o exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	4) Hold kookkettivertit rene for at optimere lukt- og luktfilterns effektivitet.	4) Pidä kiihdytystien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistomiseksi	4) Hold emhettimets felter og lugtfiltere rene for at optimere deres funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hooldage pliidkiirust ja õhufiltrid rene, et saad optimaalset rasva ja lõhnade eemaldust	4) Uzturēt (tīrīt-us) tvaiku nosegēju (tīrīt-us), lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizēšanas efektivitāti
Lwa	67		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA															
S	FRANKE	PF	Действую техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	LT	Skoda tai Taghrit tal-Prodotti skont nru 65/2014	HU	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	CZ	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	SK	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	RO	Informații de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014	PL	Informacje na karcie produktu według 65/2014	HR	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	SL	Informacije o dodatkovem listu izdelka v skladu s 65/2014	GR	Πληροφορίες επί της πινακίδας του προϊόντος βάσει 65/2014	TR	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	BG	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	SR	Информација о производу, према 65/2014	GA	Bliogáirde de réir Uimh. 65/2014		
M	FRANKE	S	Nazwa postacjonalna identyfikacja modelu	LT	Tiekio pavadinimas Isem i-formituri	HU	A szállító neve	CZ	Jméno dodavatele	SK	Meno dodávateľa	RO	Numele furnizorului	PL	Nazwa dostawcy	HR	Naziv dobavljača	SL	Ime dobavitelja	GR	Όνομα του προμηθευτή	TR	Tedarikçi adı	BG	Име на доставчик	SR	Назив добављача	GA	Ainm an tsoláthraí		
AEChood	69,8	kWh/a	Щорічне споживання електроенергії	LT	Metinis energijos suvartojimas	MT	Il-konsum annwali tal-enerġija	HU	Éves átlagosenergiaigazságteljesítés	CZ	Roční energetická spotřeba	SK	Ročná spotreba energie	RO	Roznice zăburcice energiei	PL	Godzinna potrośnosc energii	HR	Godišnja potrošnja energije	SL	Letna poraba energije	GR	Ετήσιος καταναλωτικός ενεργειακός	TR	Yıllık Enerji Tüketimi	BG	Годишна консумация на енергия	SR	Годишња потрошња електричне енергије	GA	Ainm Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	D		Клас енергоефективності	LT	Enerġijos efektyvumo klasė	MT	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	HU	Energiatahatkategorias besorolás	CZ	Třída energetické účinnosti	SK	Trieda energetickej účinnosti	RO	Clasa de eficiență energetică	PL	Klasa wydajności energetycznej	HR	Razred energetske učinkovitosti	SL	Razred energetske učinkovitosti	GR	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	TR	Enerji Verimliliği Sınıfı	BG	Клас на енергийна ефективност	SR	Класа енергетске ефикасности	GA	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	8.1		Годинашная эффективность	LT	Skydo dinaminis efektyvumas	MT	L-Efficijenza fl-dinamika	HU	Áramlásdinamika hatékonyagszámítás	CZ	Fluidní dynamická účinnost	SK	Hydrodynamická účinnosť	RO	Eficiența fluidodinamică	PL	Wydajność fluidodynamiczna	HR	Fluidodinamička učinkovitost	SL	Fluidodinamiška učinkovitost	GR	Υδροδυναμική απόδοση	TR	Sıvı Dinamik Etkinlik	BG	Ефективност на динамича при аномалия на флуида	SR	Ефикасност динамиче флуида	GA	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEEhood	E		Клас гидродинамической эффективности	LT	Skydo dinaminio efektyvumo klasė	MT	Il-klassi tal-effiċjenza fl-idinamika	HU	Áramlásdinamika hatékonyagszámítás	CZ	Třída fluidní dynamické účinnosti	SK	Trieda hydrodynamické účinnosti	RO	Clasa de fluidicitate dinamică	PL	Klasa wydajności fluidodynamicznej	HR	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	SL	Razred fluidodinamiške učinkovitosti	GR	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	TR	Enerji Verimliliği Sınıfı	BG	Класа ефикасности на динамича на флуида	SR	Класа ефикасности динамиче флуида	GA	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LEhood			Ефективність освітлення	LT	Apsvietimo efektyvumas	MT	L-Efficijenza tal-Tidwili	HU	Világítási hatékonyagszámítás	CZ	Světelná účinnost	SK	Svetelná účinnosť	RO	Eficiența luminoasă	PL	Wydajność świetlna	HR	Učinkovitost rasvjetle	SL	Svetilna učinkovitost	GR	Φωτεινή απόδοση	TR	Aydınlıkta Verimliliği	BG	Ефективност на осветяване	SR	Ефикасност осветљива	GA	Eifeachtúlacht Solais
LEEC	13	lux/Wat	Клас ефикасности осветявания	LT	Apsvietimo efektyvumo klasė	MT	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Tidwili	HU	Világítási hatékonyagszámítás	CZ	Třída světelné účinnosti	SK	Trieda svetelnej účinnosti	RO	Clasa de eficiență luminoasă	PL	Klasa wydajności świetlnej	HR	Razred učinkovitosti rasvjetle	SL	Razred svetilne učinkovitosti	GR	Κλάση φωτεινής απόδοσης	TR	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	BG	Клас на ефикасност на осветяване	SR	Класа ефикасности осветљива	GA	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood			Ефективност филтрирайчи	LT	Riebiuval filtravimo efektyvumas	MT	L-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	HU	Zsűrűsűrűsűrű hatékonyagszámítás	CZ	Účinnost protibukové filtrace	SK	Účinnosť filtrovania tukov	RO	Eficiență de filtrare anti-grăsime	PL	Wydajność filtracji tłuszczu	HR	Učinkovitost protimastične filtracije	SL	Učinkovitost protimastične filtracije	GR	Αποδοτικότητα φίλτρου λίπους	TR	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	BG	Ефективност на филтриране на мазнини	SR	Ефикасност филтрирање мазти	GA	Eifeachtúlacht um Scagadán Gréise
GFEEC	75,1	%	Поток воздуха при минимальной влажности	LT	Oro sausras minimaliu drėgumai	MT	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	HU	Légáramlás minimális fordulatszám	CZ	Průtok vzduchu při minimální vlhkosti	SK	Prietok vzduchu pri minimálnej vlhkosti	RO	Flux de aer la viteză minimă	PL	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	HR	Protok zraka na minimalnoj brzini	SL	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	GR	Ροή αέρα στην ελάχιστη υγρανότητα	TR	Minimüm hızla hava akışı	BG	Въздушен поток при минимална скорост	SR	Проток ваздуха при минималној брзини	GA	Aershbreadh fosta le ghnáthas
Qmin	180	m3/h	Поток воздуха при максимальной влажности	LT	Oro sausras maksimaliu drėgumai	MT	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	HU	Légáramlás maximális fordulatszám	CZ	Průtok vzduchu při maximální vlhkosti	SK	Prietok vzduchu pri maximálnej vlhkosti	RO	Flux de aer la viteză maximă	PL	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	HR	Protok zraka na maksimalnoj brzini	SL	Zračni pretek z največjo hitrostjo	GR	Ροή αέρα στην μέγιστη υγρανότητα	TR	Maximüm hızla hava akışı	BG	Въздушен поток при максимална скорост	SR	Проток ваздуха при максималној брзини	GA	Aershbreadh Uasta le ghnáthas
Qmax	310	m3/h	Поток воздуха при повышенной влажности	LT	Oro sausras esant didesniajai drėgumai	MT	Il-Fluss tal-Arja Moduluwaqf użu normal	HU	Légáramlás intenzív fordulatszám	CZ	Průtok vzduchu při zvýšené vlhkosti	SK	Prietok vzduchu pri zvýšenej vlhkosti	RO	Flux de aer la viteză intensivă	PL	Przepływ powietrza przy zwiększonej wilgotności	HR	Protok zraka na intenzivnoj brzini	SL	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	GR	Ροή αέρα στην έντονη υγρανότητα								